



**UNIVERSIDAD JOSÉ CARLOS MARIÁTEGUI**

**VICERRECTORADO DE INVESTIGACIÓN**

**ESCUELA DE POSGRADO**

**MAESTRÍA EN CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN**

**TESIS**

**NIVEL DE ANSIEDAD LINGÜÍSTICA Y PRODUCCIÓN ESCRITA**

**EN ALUMNOS DE LA I. E. N° 54518 “HORACIO ZEBALLOS**

**GÁMEZ” DE SANTA ELENA, PACUCHA, ANDAHUAYLAS,**

**APURÍMAC, 2018**

**PRESENTADA POR:**

**BACH. LEONARDA HUISA MACUTE**

**ASESOR:**

**Dr. EDGAR LUIS MARTÍNEZ HUAMÁN**

**PARA OPTAR EL GRADO ACADÉMICO DE MAESTRO EN CIENCIAS DE  
LA EDUCACIÓN CON MENCIÓN EN PSICOLOGÍA EDUCATIVA Y TUTORÍA**

**ESCOLAR**

**MOQUEGUA – PERÚ**

**2020**

## ÍNDICE DE CONTENIDO

PÁGINA DEL JURADO .....	i
DEDICATORIA .....	ii
AGRADECIMIENTO .....	iii
ÍNDICE DE CONTENIDO.....	iv
ÍNDICE DE FIGURAS.....	viii
RESUMEN.....	ix
ABSTRACT.....	x
INTRODUCCIÓN .....	xi
CAPÍTULO I.....	1
EL PROBLEMA DE LA INVESTIGACIÓN .....	1
1.1. Descripción de la realidad problemática.....	1
1.2 Definición del problema .....	4
1.2.1. Problema general: .....	4
1.2.2. Problemas específicos:.....	4
1.3 Objetivo de la investigación.....	4
1.3.1. Objetivo general: .....	5
1.3.2. Objetivos específicos: .....	5
1.4 Justificación y limitaciones de la investigación.....	5
1.5 Variables .....	7
1.6 Hipótesis de la investigación.....	10
1.6.1. Hipótesis General.....	10
1.6.2. Hipótesis específicas:.....	10
CAPÍTULO II .....	11

MARCO TEÓRICO.....	11
2.1 Antecedentes de la investigación .....	11
2.2 Bases teóricas.....	14
2.2.1 Definición de ansiedad lingüística.....	14
2.2.2 Importancia de los estudios de ansiedad lingüística.....	15
2.2.3 Aspecto psicosocial y educativo del aprendizaje de una segunda lengua .....	16
2.2.4 Ansiedad lingüística en la escritura .....	17
2.2.5 Fuentes que provocan ansiedad e impacto en el aprendizaje de una segunda lengua (L2).....	18
2.2.6.1. Definición de Producción de textos escritos.....	20
2.2.6.2. Relevancia en la producción de textos escritos .....	20
2.2.6.3. Dimensiones de Producción escrita .....	21
1.3. Marco conceptual.....	21
MÉTODO.....	24
3.1 Tipo de investigación .....	24
3.2 Diseño de investigación .....	24
3.3 Población y muestra.....	25
3.4 Técnicas e instrumentos de recolección de datos.....	25
3.5 Técnicas de procesamiento y análisis de datos .....	28
CAPÍTULO IV.....	29
PRESENTACIÓN Y ANÁLISIS DE LOS RESULTADOS.....	29
4.1 Presentación de resultados por variables .....	29
4.1.1 Resultados descriptivos de la variable Ansiedad lingüística .....	29

4.1.2. Resultados descriptivos de las dimensiones de la variable Ansiedad lingüística .....	30
4.1.3. Resultados descriptivos de la variable Producción escrita .....	35
4.1.4. Resultados descriptivos de las dimensiones de la variable Producción escrita .....	36
4.1.5. Resultados descriptivos en Tablas cruzadas .....	39
4.2. Contrastación de hipótesis .....	40
4.4 Discusión de resultados.....	46
CAPITULO V .....	49
CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES.....	49
5.2. Recomendaciones.....	53
REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS.....	54

## ÍNDICE DE TABLAS

Tabla 1 Operacionalización de Variable .....	9
Tabla 2 Escala de Fiabilidad Según Cronbach.....	27
Tabla 3 Estadísticos de Fiabilidad de los Instrumentos de Investigación .....	27
Tabla 4 Resultados de la variable Ansiedad Lingüística .....	29
Tabla 5 Resultados de la Dimensión Aprensión Comunicativa.....	31
Tabla 6 Resultados de la Dimensión Ansiedad ante Situaciones y Procesos de Aprendizaje .....	32
Tabla 7 Resultados de la Dimensión Seguridad en el uso de la Segunda Lengua	33
Tabla 8 Resultados de la Dimensión Actitudes Negativas Hacia el Aprendizaje.	34
Tabla 9 Resultados de la Variable Producción Escrita .....	35
Tabla 10 Resultados de la Dimensión Producción de Cuentos.....	36
Tabla 11 Resultados de la Dimensión Producción de una descripción.....	37
Tabla 12 Resultados de la Tabla cruzada entre Ansiedad Lingüística y Producción Escrita.....	39
Tabla 13 Prueba de Correlación Rho de Spearman de la Hipótesis General .....	41
Tabla 14 Escala de Valor de Rho de Spearman .....	42
Tabla 15 Prueba de Correlación Rho de Spearman de la Hipótesis Específica 1 .	42
Tabla 16 Prueba de Correlación Rho de Spearman de la Hipótesis Específica 2 .	43
Tabla 17 Prueba de Correlación Rho de Spearman de la Hipótesis Específica 3 .	44
Tabla 18 Prueba de Correlación Rho de Spearman de la Hipótesis Específica 4 .	45

## ÍNDICE DE FIGURAS

Figura 1 Resultados de la variable ansiedad lingüística.....	30
Figura 2 Resultados de la dimensión Aprensión comunicativa .....	31
Figura 3 Resultados de la Dimensión Ansiedad ante situaciones y procesos.....	32
Figura 4 Resultados de la Dimensión Seguridad en el uso de la segunda lengua	33
Figura 5 Resultados de la Dimensión Actitudes negativas hacia el aprendizaje ..	34
Figura 6 Resultado para la variable producción escrita .....	35
Figura 7 Resultados de la Dimensión Producción de cuentos .....	36
Figura 8 Resultados de la Dimensión Producción de una descripción .....	38
Figura 9 Resultados de la tabla cruzada entre ansiedad lingüística y producción escrita .....	40

## RESUMEN

El propósito de este trabajo es determinar la relación entre ansiedad lingüística y producción escrita en alumnos de la I.E. N° 54518 “Horacio Zeballos Gámez” de Santa Elena, Pacucha, Andahuaylas, Apurímac, 2018.

La pesquisa es cuantitativa, de carácter descriptivo correlacional; la muestra estaba establecida por 30 alumnos de la I.E. N.º 54518 “Horacio Zeballos Gámez” de Santa Elena, Pacucha. Se usó el cuestionario, para ansiedad lingüística que consta de 35 ítems y cuestionario de 10 ítems para la producción escrita. La confiabilidad del instrumento a través de Alfa de Cronbach fue de ,864 y de ,842 para los dos instrumentos.

De los resultados se precisa que para el 71,4% la ansiedad lingüística tiene un nivel medio cuando la producción escrita está en un nivel de proceso; asimismo, El coeficiente de correlación de Spearman entre las dos variables es de 0,788\*\*, valor está en intervalo de entre 0,60 y 0,79, la que califica como Buena *correlación*. De la misma forma, el grado de significancia conseguido es 0,000 que es menor a 0,005, la que permite el rechazo a la hipótesis nula ( $H_0$ ) y aceptar la hipótesis alterna ( $H_1$ ) y una fiabilidad de 99%, que confirma que hay correspondencia positiva y significativa entre ansiedad lingüística y producción escrita en alumnos de la I.E. N° 54518 “Horacio Zeballos Gámez” de Santa Elena, Pacucha, Andahuaylas, Apurímac, 2018.

**Palabras claves:** ansiedad lingüística, producción, escrita.

## ABSTRACT

The purpose of this work is to determine the relationship between linguistic anxiety and written production in students of the I.E. No. 54518 "Horacio Zeballos Gámez" from Santa Elena, Pacucha, Andahuaylas, Apurímac, 2018.

The research is quantitative, descriptive and correlational; the sample was established by 30 students of the I.E. No. 54518 "Horacio Zeballos Gámez" of Santa Elena, Pacucha. The questionnaire was used for linguistic anxiety consisting of 35 items and a 10-item questionnaire for written production. The reliability of the instrument through Cronbach's Alpha was .864 and .842 for the two instruments.

The results indicate that for 71.4% linguistic anxiety has a medium level when written production is at a process level; also, the Spearman correlation coefficient between the two variables is 0.788 \*\*, value is in the range of 0.60 to 0.79, which qualifies as Good correlation. In the same way, the degree of significance achieved is 0.000 which is less than 0.005, which allows the rejection of the null hypothesis (Ho) and accept the alternative hypothesis (Hi) and a 99% reliability, which confirms that there is correspondence significant positive between linguistic anxiety and written production in EI students N° 54518 "Horacio Zeballos Gámez" of Santa Elena, Pacucha, Andahuaylas, Apurímac, 2018.

**Keywords:** linguistic anxiety, written production.

## INTRODUCCIÓN

Este estudio denominado “Nivel de ansiedad lingüística y producción escrita en estudiantes de la I.E. N° 54518 “Horacio Zeballos Gámez” de Santa Elena, Pacucha, Andahuaylas, Apurímac, 2018”, cuyo propósito general: establecer la relación entre ansiedad lingüística y producción escrita en alumnos de la I.E. N° 54518 “Horacio Zeballos Gámez” de Santa Elena, Pacucha, Andahuaylas, Apurímac. Se utilizó el cuestionario de Ansiedad lingüística, que consta de 35 ítems.

Es importante el tema porque las dificultades lingüísticas, son problemas que la mayoría de los educandos afrontan, principalmente en estudiantes de zonas rurales que tienen como idioma dos lenguas, por lo tanto, afectan directamente en su escritura, por ello, dicen que el niño escribe tal como lo pronuncia las palabras.

Para desarrollar la investigación se manejó la estructura del informe final aprobada la UJCM, en el cual se detalla:

En el Capítulo I, se muestra la dificultad de investigación: descripción de la realidad problemática, formulación del problema, objetivos de la investigación, variables y las hipótesis.

En el Capítulo II se presenta lo teórico como marco: antecedentes y el marco conceptual.

En el capítulo III, se presenta el método, tipo y diseño de investigación, población y muestra, técnicas e instrumentos de recolección de información, así mismo la metodología y análisis de datos.

En el contenido del capítulo IV se presentamos los resultados del trabajo, así como la correspondiente discusión.

Finalmente, el capítulo V se presentan las conclusiones y las sugerencias. Asimismo, se presentan en el anexo la matriz de consistencia, el cuestionario utilizado, entre otros está considerado en la tesis.

## **CAPÍTULO I**

### **EL PROBLEMA DE LA INVESTIGACIÓN**

#### **1.1. Descripción de la realidad problemática**

En el contexto actual se viene viviendo el creciente avance científico y tecnológico y el mundo globalizado es una realidad que exige una adecuada formación de calidad y exige cada día un adecuado desempeño tanto profesional como personal.

Bajo esta realidad se desarrolla el campo educativo, donde los alumnos reciben una formación integral para enfrentar este complejo reto que se vive diariamente.

En este contexto educativo, la educación en las aulas también está enfatizando el aprendizaje de lenguas porque no basta desarrollar la lengua materna o una segunda lengua sino también existe la necesidad de que el estudiante aprenda una lengua extranjera.

En el Perú, con especial énfasis en la zona andina, el quechua para muchos estudiantes es una lengua originaria y el castellano es la L2; esto se observa generalmente en instituciones educativas de las zonas rurales. Por eso, la escuela debe desarrollar adecuadamente las competencias del área de Comunicación en ambas lenguas.

Sin embargo, es frecuente observar en el estudiante, que tiene como lengua originaria el runasimi y está aprendiendo el castellano como segunda lengua, una serie de problemas en su aprendizaje y esto redundando en su rendimiento académico.

Uno de los problemas que enfrenta el estudiante cuando aprende una segunda lengua es la ansiedad lingüística, expresado en sensaciones de inseguridad, miedo a expresar de manera oral y escrita sus ideas, sentimientos, etc. Sienten nerviosismo o ansiedad mientras aprenden el castellano y afirman tener una especie de “bloqueo mental” (Alcántara. 1992).

El aprendizaje y conocimiento del castellano como segunda lengua en la educación peruana coloca en una situación difícil a los alumnos que tienen como lengua materna el quechua para adquirir habilidades comunicacionales efectivas en ambas lenguas. Superar este desafío se describe como un reto garantizado de paso por la educación básica regular y el posterior éxito cuando llegue a la vida adulta.

La ansiedad que se asocia con aprender una segunda lengua se conoce como ansiedad de lenguaje o ansiedad lingüística. La ansiedad lingüística es una construcción psicológica particular para el aprendizaje de idiomas y se puede caracterizar como una manera diferente de tratar las autopercepciones, creencias y conductas relacionadas con la asimilación de idiomas en el aula derivado de la particularidad del proceso de asimilación de idiomas. (Arnáiz y Guillen2012).

Para los docentes, especialmente del nivel primario, los desafíos se manifiestan en la capacidad para promover un entorno de aprendizaje sin estrés que genera en los alumnos un interés en aprender un segundo idioma.

Los educandos del nivel primario de la entidad Educativa N° 54518 “Horacio Zeballos Gámez” de Santa Elena, ubicado en el distrito de Pacucha,

provincia de Andahuaylas, región de Apurímac, no están exentos de esta problemática, pues muchos de ellos tienen como lengua materna el quechua porque sus padres y abuelos hablan este idioma, toda la comunidad de Santa Elena habla esta lengua originaria, por ello, los niños procedentes de esta zona viene hablando su L1 y cuando en la entidad inician con la segunda lengua el castellano inician los problemas y presentan síntomas de ansiedad lingüística, especialmente en la producción escrita por cuanto esta competencia busca que los educandos menores de edad escriban diversos tipos de textos, los cuales deben desarrollar las siguientes capacidades: acomoda el argumento a la contexto comunicativo en la que se desenvuelve, desarrolla y organiza las ideas de manera pertinente y enlazada, usando formalidades del lenguaje escrito de manera adecuado y reflexiona sobre todo, evaluando la forma, el conocimiento y contexto del argumento escrito.

En este contexto sociolingüista, se desenvuelve los educandos de esta entidad educativa, ya que la mayoría de los estudiantes, son quechua hablantes como también los padres de familia, de la misma, en este centro poblado la mayoría de los compueblanos se dedican a la agricultura y a crianza de animales menores, por estar cerca al distrito también desarrollan las actividades turísticas como el Sandor la epopeya Chanka y de pesca en la laguna de Pacucha.

También se observa en estos niños al momento de escribir en esta lengua se muestran ansiosos, desarrollan textos cortos e incoherentes, son olvidadizos, se muestran intranquilos, muerden sus uñas, los lápices, tienen la mano sudorosa, agreden, motiva al desorden en el aula, propone actividades diferentes a su docente entre otras características.

Es por ello, que se realiza esta pesquisa para establecer el nivel de ansiedad lingüística y la producción escrita en alumnos de la I.E. N° 54518 “Horacio Zeballos Gámez” de Santa Elena, Pacucha, Andahuaylas, Apurímac, 2018.

## **1.2 Definición del problema**

### **1.2.1. Problema general:**

¿Cuál es el nivel de relación entre ansiedad lingüística y producción escrita en alumnos de la I.E. N° 54518 “Horacio Zeballos Gámez” de Santa Elena, Pacucha, Andahuaylas, Apurímac, 2018?.

### **1.2.2. Problemas específicos:**

¿Cuál es relación entre aprensión comunicativa y producción escrita en alumnos de la I.E. N° 54518 “Horacio Zeballos Gámez” de Santa Elena, Pacucha, Andahuaylas, Apurímac 2018?.

¿Cuál es relación entre ansiedad ante situaciones y procesos de aprendizaje y producción escrita en alumnos de la I.E. N° 54518 “Horacio Zeballos Gámez” de Santa Elena, Pacucha, Andahuaylas, Apurímac 2018?.

¿Cuál es relación entre seguridad en el uso de una segunda lengua y producción escrita en alumnos de la I.E. N.º 54518 “Horacio Zeballos Gámez” de Santa Elena, Pacucha, Andahuaylas, ¿Apurímac 2018?

¿Cuál es relación entre actitudes negativas hacia el aprendizaje y producción escrita en alumnos de la I.E. N° 54518 “Horacio Zeballos Gámez” de Santa Elena, Pacucha, Andahuaylas, Apurímac 2018?.

## **1.3 Objetivo de la investigación**

### **1.3.1. Objetivo general:**

Establecer el nivel de relación entre ansiedad lingüística y producción escrita en alumnos de la I.E. N° 54518 “Horacio Zeballos Gámez” de Santa Elena, Pacucha, Andahuaylas, Apurímac, 2018.

### **1.3.2. Objetivos específicos:**

Determinar la relación entre aprensión comunicativa y producción escrita en alumnos de la I.E. N° 54518 “Horacio Zeballos Gámez” de Santa Elena, Pacucha, Andahuaylas, Apurímac, 2018.

Determinar la relación entre ansiedad ante situaciones y procesos de aprendizaje y producción escrita en alumnos de la I.E. N° 54518 “Horacio Zeballos Gámez” de Santa Elena, Pacucha, Andahuaylas, Apurímac, 2018.

Determinar la relación entre seguridad en el uso de una segunda lengua y producción escrita en alumnos de la I.E. N° 54518 “Horacio Zeballos Gámez” de Santa Elena, Pacucha, Andahuaylas, Apurímac, 2018.

Determinar la relación entre actitudes negativas hacia el aprendizaje y producción escrita en alumnos de la I.E. N° 54518 “Horacio Zeballos Gámez” de Santa Elena, Pacucha, Andahuaylas, Apurímac, 2018.

## **1.4 Justificación y limitaciones de la investigación**

Realizar la presente pesquisa implica plantear su justificación desde varios puntos de vista:

Es un duro trabajo modificar este patrón tradicional de enseñanza / aprendizaje es darles a los estudiantes más responsabilidad para aprender. Algunos los educadores han sostenido que, en el mejor de los casos, el profesor solo puede establecer una atmósfera para el aprendizaje; el estudiante debe aprender como

resultado de los esfuerzos individuales. El concepto de un enfoque centrado en el estudiante ha sido reconocido y aceptado como una de las metodologías educativas más factibles. Los maestros necesitan animar a los alumnos a confiar más en sí mismos y menos en el profesor.

**Justificación teórica.** Este trabajo de indagación, tiene un sustento teórico tanto en la ansiedad lingüística como también en la producción escrita, estos fundamentos permitirán sustentar la presente pesquisa.

**Justificación metodológica:** Desde una mirada metodológica, la ansiedad lingüística y la producción escrita debe servir de reflexión y partir respecto a la forma de E-A del área de Comunicación, en contextos bilingües, donde el uso extensivo del castellano, no solo a nivel nacional, ha colocado a los estudiantes que tienen como lengua originaria el quechua en un tramo difícil de adquirir habilidades comunicacionales efectivas. Superar este desafío se describe como un rito garantizado de paso por la educación básica y educación superior y el posterior éxito en el mercado laboral.

**Justificación Práctica:** Moreno (2013) Define, la aplicabilidad de la indagación como la asociatividad entre las bondades y efectos en la sociedad, cuya conformación están en equipos sociales. otros autores lo definen esta justificación como la habilidad de resolución de problemas con técnicas y estrategias pertinentes que procedieran de ellas.

**Importancia:** permite conocer, manejar y la dificultad de la ansiedad lingüística y su nivel de asociatividad en la producción de textos escritos.

**Novedad:** esta pesquisa es innovador porque, no existe ninguna investigación como antecedente a nivel nacional y regional, solo existen investigaciones internacionales por ello la novedad de la tesis.

**Utilidad:** esta investigación estará al servicio de los demás investigadores, como una de las investigaciones primigenias para los demás que realicen este tipo de investigaciones.

**Significatividad:** este trabajo se desarrolla ahora con muestras reales y no ocurra un Defaz por el tiempo de investigación que se demore.

**Justificación pedagógica:** el aprendizaje debe de realizarse en su contexto real, para los docentes los desafíos se manifiestan en la capacidad para promover un entorno de aprendizaje sin estrés que genera en los alumnos un interés en aprender un segundo idioma.

**Justificación social:** se fundamenta en el socio constructivismo donde, el quehacer educativo es una acción eminentemente social, en equipos de trabajo y dentro de la sociedad, por ende, este trabajo se justifica porque, se realiza en la I.E. N° 54518 “Horacio Zeballos Gámez” de Santa Elena, Pacucha, Andahuaylas, Apurímac, 2018.

## **1.5 Variables**

Variable:

Ansiedad lingüística

Dimensiones:

- Aprensión comunicativa
- Ansiedad ante situaciones y procesos de aprendizaje
- Seguridad en el uso de la segunda lengua
- Actitudes negativas hacia el aprendizaje

Variable:

Producción escrita

Dimensiones:

- Producción de un cuento
- Producción de una descripción

**Tabla 1**

*Operacionalización de Variable*

VARIABLE	DEFINICIÓN CONCEPTUAL	DEFINICIÓN OPERACIONAL	DIMENSIÓN	INDICADORES/ ITEMS	VALORACIÓN
ANSIEDAD LINGÜÍSTICA	La ansiedad es una construcción psicológica, preferentemente explicada por los psicólogos como una etapa de interpretación un vago miedo que solo se relaciona indirectamente con un objeto (Huser, 2011).	Se trabajará teniendo en cuenta las sub variables o dimensiones.	Aprensión comunicativa	1. Inseguridad 2. comprensión 3. satisfacción 4. vergüenza 5. agrado 6. nerviosismo 7. trabajo en equipo 8. prefiero trabajos individuales 9. agrado para corregir errores 10. asertividad	<b>ESCALA ORDINAL:</b>  Ansiedad baja  Ansiedad media  Ansiedad alta
		Se usará como instrumento el cuestionario para ansiedad lingüística.	Ansiedad ante situaciones y procesos de aprendizaje  Seguridad en el uso de la segunda lengua  Actitudes negativas hacia el aprendizaje		
PRODUCCIÓN ESCRITA	Pérez (2005) precisó que los textos escritos son habilidades de índole mental y su exégesis el encanto de opiniones, el cuidado, la finura y particularidad cuyo fin es generar textos con coherencia y cohesión (p. 27).	Las subvariables que se consideran:  Producción de cuento, y producción de una descripción.  El instrumento que se aplicará será sistematización de las actas de evaluación	Producción de un cuento       Producción de una descripción	1. estructura narrativa 2. referencia lugar - escenario, 3. Desenlace coherente 4. Utiliza conectores 5. Uso correcto de los signos puntuación 6. Uso adecuado de pronombres. 7. Evita la cacofonía 8. Estructura sintáctica	<b>ESCALA ORDINAL:</b>  En inicio  En proceso  Logrado

## **1.6 Hipótesis de la investigación**

### **1.6.1. Hipótesis General**

Existe nivel de relación positiva y significativa entre ansiedad lingüística y producción escrita en alumnos de la I.E. N° 54518 “Horacio Zeballos Gámez” de Santa Elena, Pacucha, Andahuaylas, Apurímac, 2018.

### **1.6.2. Hipótesis específicas:**

Existe relación positiva y significativa entre aprensión comunicativa y producción escrita en alumnos de la I.E. N° 54518 “Horacio Zeballos Gámez” de Santa Elena, Pacucha, Andahuaylas, Apurímac, 2018.

Existe relación positiva y significativa entre ansiedad ante situaciones y procesos de aprendizaje y producción escrita en alumnos de la I.E. N° 54518 “Horacio Zeballos Gámez” de Santa Elena, Pacucha, Andahuaylas, Apurímac, 2018.

Existe relación positiva y significativa entre seguridad en el uso de la segunda lengua y producción escrita en alumnos de la I.E. N° 54518 “Horacio Zeballos Gámez” de Santa Elena, Pacucha, Andahuaylas, Apurímac, 2018.

Existe relación positiva y significativa entre actitudes negativas hacia el aprendizaje y producción escrita en alumnos de la I.E. N° 54518 “Horacio Zeballos Gámez” de Santa Elena, Pacucha, Andahuaylas, Apurímac, 2018.

## CAPÍTULO II

### MARCO TEÓRICO

#### 2.1 Antecedentes de la investigación

##### Antecedentes internacionales

Falagan (2016) en el trabajo de investigación denominada “*La ansiedad como factor decisivo en el aprendizaje de una segunda lengua*”, en un trabajo de tipo descriptivo, se analiza la dimensión afectiva en el aprendizaje de una lengua, donde analiza las causas y el papel que juegan los nuevos métodos de enseñanza centrados en la comunicación eficaz en el aula. Se llega al desenlace de que la categoría ansiedad afectiva influyen de forma categórica en el aprendizaje de una segunda lengua, por lo que el afecto juega un rol importante para ir aprendiendo su L2. y sobre todo las estrategias que emplee el docente para una interacción permanente y eficaz.

Cuétara (2015), en la tesis titulada *Niveles de ansiedad ante el aprendizaje del inglés como lengua extranjera (LE): estudio de un caso*, cuyo diseño fue descriptivo comparativo, utilizando como instrumento un cuestionario para ver el grado de ansiedad en relación a la lengua extranjera para encontrar diferencias entre las variables individuales llegó a la siguiente inferencia de que sí hay diferencias en el nivel de ansiedad en los educandos que tienen diferentes calificaciones del inglés

respecto que sí tienen una nota alta tienen menos nivel de ansiedad lingüística sobre los que tienen notas bajas presentan niveles de ansiedad lingüísticas más altos.

Rivas (2014) en su pesquisa denominada *“La producción de textos escritos en los estudiantes del 4° de básica primaria de la I. E. El Mío Cid, Caracas, Venezuela.* Cuyo propósito era establecer el grado de producción de textos escritos en educandos de la entidad educativa El Mío Cid, Caracas del nivel primaria. Con 440 alumnos que integran la población y coincide con la muestra cuyas edades están entre ocho a diez años de edad. Los resultados arribados muestran, niveles bajos en lo narrativo, informativo, expositivo 54%, 79%, 82% respectivamente, por lo tanto, se concluye que: existe un nivel bajo en producción escrita de textos de parte de los educandos de la entidad educativa de El Mío Cid nivel primario

#### **Antecedentes nacionales**

Salazar (2011) en la pesquisa denominada *“La producción de textos escritos en el 5° grado del nivel primaria de una escuela pública nacional, Lima, Perú”* su propósito era conocer los niveles de la elaboración escrita de los textos en educandos de 5° grado de nivel primaria. El método empleado fue descriptivo en el estudio ya que mide el nivel de los textos narrativos, expositivos, informativos. El instrumento utilizado es la evaluación en una muestra de 87 educandos. Los resultados muestran: el 59% están en un nivel de inicio en producción de textos expositivos, el 43% en nivel regular de textos narrativos, el 67% en el nivel inicio en textos escritos, de los resultados se arribó a las conclusiones siguientes: el 82,7% de los educandos poseen dificultades en textos escritos y están en el nivel de inicio, de la misma forma, hay dificultades transcripción del texto, mala ortografía en un

82,7% de educandos, y el 17.3% tienen cuidado en la transcripción de la producción de texto.

Chinga (2012), en su pesquisa denominada: “*Producción de textos escritos narrativos en educandos de 5.to y 6.to grado de nivel primaria de una escuela de la ciudadela Pachacútec*”, tiene como intención, referir el grado de producción de textos escritos de educandos de quinto y sexto grado de primaria Pachacútec. Descriptivo simple en su diseño, PROESC como instrumento que consiste como prueba escrita, en una muestra de 188 educandos condiciones económicas sociales. Las derivaciones de los resultados muestran la presencia de problemas en elaboración de textos narrativos, en quinto y sexto grado en un 33%; y en sexto grado muestra en la misma variable algunas dificultades en nivel bajo la misma variable de 14,4%. De las cuales arriba a la siguiente inferencia. Que no se llegó a nivel suficiente en 52% es nivel bajo en producción de textos.

Chávez, Muratas, y Duchara, (2012) en su trabajo de investigación denominada “*Estudio descriptivo, comparativo de la producción escrita descriptiva y narrativa de los educandos del quinto grado del nivel primario de la I. E. Fe y Alegría, Perú*”, cuyo propósito es establecer las particularidades de la producción escrita narrativa y descriptiva en educandos del nivel primario de quinto grado de la entidad Fe y Alegría, Perú. Se usó diseño comparativo y método descriptivo, coincidentemente la población es igual que la muestra de 530 educandos de diez a once de edad que cursaban el quinto grado de educación primaria de Lima provincias. También se usó el instrumento el Test de Producción de Texto Escrito (TEPTE) de Dioses (2003).de sus resultados concluye que los educandos se encuentran en un ejercicio medio en producir los textos, así como en

lo narrativo y el descriptivo. No hay diferencias en producción escrita descriptiva de acuerdo al sexo, pero se de acuerdo a lugar de procedencia entre la provincias y Lima. En relación a lo narrativo existe bastante diferencia en niñas, sin embargo, en la procedencia entre lima y provincia no es significativo.

En el repositorio RENATI (Registro Nacional de Trabajos de Investigación), no se encontraron trabajos de investigación sobre la ansiedad lingüística, por lo que hace suponer que en el Perú este es un tema comparativamente innovador que hace falta mayor investigación.

## **2.2 Bases teóricas**

### **2.2.1 Definición de ansiedad lingüística**

La ansiedad es una construcción psicológica, comúnmente descrita por los psicólogos como una situación de aprehensión, un vago temor que vincula indirectamente con un objeto (Huser. 2011).

La ansiedad, tal como la perciben intuitivamente en muchos estudiantes que aprenden otro idioma, influye negativamente en el aprendizaje de idiomas y se ha encontrado que es una de las variables más altamente examinadas en toda la psicología y la educación (Bertoglia, 2005)

La ansiedad es casi imposible de definir en una oración simple. La ansiedad es una construcción psicológica compleja que consta de muchas variables. Es difícil realizar la definición en una sola definición concisa. En su forma más simple, la ansiedad puede ser asociada con sentimientos de inquietud, frustración, duda de sí mismo, inseguridad o la aprehensión está intrincadamente entrelazada con problemas de autoestima y, por ejemplo, con la conservación natural del miedo.

Braun (2005) define la ansiedad como un estado de aprehensión, un vago temor. Según esta definición, la ansiedad es un tipo de miedo que puede causarle a un alumno sentimientos negativos en clase. Por ejemplo, todos nosotros hemos experimentado ansiedad hasta cierto punto como estudiantes, no solo cuando aprendemos una lengua diferente sino por ejemplo en la asignatura de matemáticas. La ansiedad se produce cuando dudamos de nuestras habilidades de realizar una determinada tarea y nos sentimos nerviosos por no acabar con éxito. Por lo tanto, la ansiedad se relaciona con el aprendizaje de segunda lengua o lenguas extranjeras.

La ansiedad lingüística es la experimentación de aprensión, a un contexto que necesita la utilización de la L2, pudiendo ser extranjera, entonces la persona no tiene el dominio comunicativo [...] por lo que muestra reacciones nerviosas el individuo al momento de expresarse, escribir y leer en un idioma diferente. (Macintire, 1999, pág. 5)

La ansiedad, puede estar vinculado con acciones propiamente individuales como la (autoestima) también están asociados con actividades o procedimientos. (Oxford, 2000, pág. 80)

### **2.2.2 Importancia de los estudios de ansiedad lingüística**

El tema de ansiedad lingüística ha ocupado un gran cuerpo de investigación durante las últimas décadas. Resultados de investigaciones anteriores en la ansiedad lingüística ha revelado el hecho de que la ansiedad puede impedir el rendimiento en el aprendizaje de una segunda lengua e incluso repercute en el rendimiento académico.

En muchos de los casos, los educandos que aprenden una segunda lengua se enfrentan a algunos tipos de problemas para aprender un nuevo idioma. La ansiedad

lingüística ha sido reconocida como un obstáculo en el aprendizaje de una segunda lengua.

Silvia (2006), informaron que la ansiedad experimentada en el aprendizaje del idioma inglés puede ser debilitante y puede influir en los logros de los estudiantes respecto a sus metas académicas. En otras palabras, la ansiedad es uno de los componentes más significativos que afectan el aprendizaje de idiomas. Cuando existe un alto nivel de ansiedad lingüística se correlaciona con un pobre desempeño en el aprendizaje de idiomas.

La experiencia de la ansiedad lingüística varía de un aprendiz a otro. Conforme a Ospina y otros (2011), la ansiedad lingüística es causada por factores como el aspecto personal e interpersonal, las creencias de los alumnos que aprende una segunda lengua, las creencias del maestro sobre la ansiedad lingüística, las interacciones entre el maestro y el alumno y los métodos utilizados en el aprendizaje de lenguas.

La literatura sobre ansiedad lingüística describe la ansiedad en general como una experiencia compleja y multifacética, un sentimiento que se desborda todo nuestro ser, afectando a muchos aspectos diferentes de nuestro ser.

### **2.2.3 Aspecto psicosocial y educativo del aprendizaje de una segunda lengua**

Aprender el español o cualquier otra lengua como un segundo idioma incorpora muchos desafíos tanto para estudiantes como para profesores.

Respecto al aspecto psicosocial y educativo, se tiene en cuenta los aspectos afectivos y cognitivos del alumno como la predisposición a aprender una segunda lengua. Los sentimientos de ansiedad, nerviosismo y temor suelen ser manifestados por los alumnos que aprenden una segunda lengua o L2. Estos sentimientos son

considerados para connotar unas consecuencias negativas y perjudiciales para la comunicación en el idioma de destino. Por ejemplo, la ansiedad lingüística se considera una ansiedad específica de la situación con experiencia en el contexto del aula cuando se aprende una segunda lengua y que en el entorno del aula puede desencadenar la aparición de ansiedad de lenguaje entre los alumnos.

El ambiente de aprendizaje juega un papel muy importante y se incluye una amplia gama de aspectos que tienen en cuenta el entorno físico, el entorno socio-psicológico y una variedad de rutinas didácticas relacionadas con las características y comportamientos de los docentes.

Algunos entornos de clase crean una sensación de inseguridad entre los estudiantes. A menudo, los escenarios relacionados con el aula, como los factores del profesor y los comportamientos de los compañeros se consideran como la raíz de tales sentimientos de ansiedad. Para los educadores los retos son integrados en su capacidad receptiva para identificar y ayudar a los estudiantes a superar sus ansiedades, especialmente cuando afecta sus logros académicos (MacIntyre y Gardner, 1994)

#### **2.2.4 Ansiedad lingüística en la escritura**

La ansiedad lingüística tiene como causa las actitudes negativas de los estudiantes hacia la habilidad de escribir en una segunda lengua, que en este caso viene a ser el castellano.

La ansiedad lingüística en la escritura tiene un efecto en la baja producción escrita de los educandos por cuanto los textos que producen presentan una variedad de problemas como la falta de adecuación del texto, la coherencia que presentan las

ideas, la falta de cohesión y coherencia, la forma o estructura textual que produce sí como el desarrollo fluido de ideas para producir el texto escrito.

Por eso, la ansiedad lingüística por la escritura es considerada como una barrera para mejorar la producción escrita en castellano. Se cree que los alumnos con mayor nivel de ansiedad tienden a no querer escribir o tienen dificultades para escribir y por eso la escritura les parece un proceso muy complicado.

Esta afirmación se demuestra cuando los estudiantes con mayor ansiedad de escritura escriben textos más cortos, composiciones breves, de poca extensión y de uso moderado de palabras; estos alumnos tienen dificultades para concentrarse y comprender el contenido del tema que vienen escribiendo, tienen problemas para discriminar las palabras, y su significación, sobre todo, la estructura del texto; estos alumnos se vuelven olvidadizos, o incluso obtienen bajas calificaciones en su rendimiento académico.

### **2.2.5 Fuentes que provocan ansiedad e impacto en el aprendizaje de una segunda lengua (L2)**

Pizarro (2001) identifican tres formas de ansiedad relacionadas con la lengua extranjera: aprehensión de la comunicación, tensión en las evaluaciones y temor a los exámenes negativos.

Manga (2008) clasifica las fuentes que estimulan la ansiedad en grupos: relacionados con el alumno, relacionados con el profesor y relacionados con la práctica pedagógica. Hay cantidad de fuentes que inducen a la ansiedad en el aula, como acciones de escritura, actividades de habla, experiencia negativa en el aula, hablantes que solo se comunican en su lengua materna, una forma de enseñanza

dura, incapacidad para comprender, el estilo de aprendizaje del aprendiz y el contexto de aprendizaje.

Por eso, numerosos autores señalan que escribir, hablar o hacer una presentación frente a la clase es una actividad que produce un alto nivel de ansiedad. Aunque los estudios revelan que la ansiedad puede tener efectos adversos en el aprendizaje de idiomas, también se cree que la ansiedad podría motivar el aprendizaje de idiomas.

Lin y Ocampo (2011) distinguen la ansiedad dañina y útil como facilitadora y la ansiedad debilitante. La ansiedad facilitadora se ve como un impulso para mejorar el rendimiento académico. La ansiedad debilitante, por el contrario, obstaculiza el logro de un alumno. Varios estudios han demostrado que la ansiedad lingüística genera un potencial negativo y tiene efectos en el rendimiento académico, que pueden ser positivas o negativas tales como habilidades de comunicación, competencia oral, comprensión de lectura, comprensión auditiva y habilidades de escritura. La mayoría de los estudios revelan que los estudiantes altamente ansiosos esperan o reciben calificaciones más bajas que sus compañeros menos ansiosos.

Es importante que los maestros y profesores deben crear un entorno menos difícil en el que los estudiantes, cuando aprenden y hablan una segunda lengua, pueden aprender más eficientemente. Aquellos que tienen niveles más altos de ansiedad probablemente sean reticentes o sin ganas de comunicarse en el aula. Por eso, la ansiedad es una de las razones principales para que los estudiantes tengan reticencia o rechacen escribir o hablar en una lengua diferente a la lengua materna.

## **2.2.6. Producción escrita**

### **2.2.6.1. Definición de Producción de textos escritos**

Pérez (2005) precisó que la elaboración de los textos escritos son habilidades a nivel cognitivo, como la abstracción de ideas, comprensión, análisis y la atención, cuya finalidad es elaborar textos con cohesión y coherencia.

Álvarez (2005) señaló que la PTE, es la manera de expresar de forma escrita cuya intención es enunciar de manera escrita lo que se piensa en oraciones, frases y palabras, de los deseos y sentimientos del locutor y generar un mensaje afectivo, persuasivo, estético e informativo.

El MINEDU en la RA (2015) confirma que el educando elabora textos de forma escrita con el propósito de informar acudiendo a sus saberes y usando canales de comunicación.

Ramos (2012) precisa sobre el texto escrito como un procedimiento vinculada a temas que poseen propósitos comunicativos. Instruir en la redacción al educando no solo es dirigirle en procedimientos y estructura de un texto, sino la manera correcta de unir frases, enlazados con conectores pertinentes con tiempo y género adecuado.

### **2.2.6.2.Relevancia en la producción de textos escritos**

Xandre (2007) precisa que es necesario elaborar los textos escritos, para ello, es necesario la motivación de los educandos en la escritura y apreciar la literatura ya que contribuye en el desarrollo de sus competencias.

Tolchinsky (1993) la enseñanza en la escritura de calidad, coherente, con variedad y estilo no es una tarea fácil, en este entender, el profesor debe de ser didacta para la enseñanza de la escritura, ya que de ella depende el aprendizaje para una adecuada producción de textos.

### **2.2.6.3. Dimensiones de Producción escrita**

#### **Dimensión 1: Producción de un cuento.**

La dinamicidad de producir un cuento activa el constructo cognitivo, y la demanda de expresarse y comunicarse. En un infante elaborar un cuento es la verdadera escritura real, desde el principio, de textos originarios y eficaces en contextos concretos utilizando la comunicación. Estos textos deben de estar vinculados a los deseos y necesidades, la que debe ser comunicado a sus compañeros y profesores.

Almeida y Orlando (2002), afirma: “siempre el aprendizaje está vinculado con su realidad. Como se sabe este proceso es de desarrollo individual, requiere también de soporte de otros individuos con experiencia probada. En entidades educativas estamos hablando del profesor y de sus propios compañeros” (p. 66).

#### **Dimensión 2: Producción de una descripción**

Siancas (2010) preciso sobre la importancia de producir textos, ya que permite la comunicación con diversos individuos de diferentes realidades y contextos.

Para generar la producción de textos descriptivos se debe tener en cuenta los códigos, orales o escritos, ya que permiten transmitir la producción de un texto. Mediante la escritura los educandos manifiestan sus pensamientos, sentimientos, para ello, el docente debe de estar preparado a inducir y orientar al alumno a producir una descripción.

### **1.3. Marco conceptual**

**Reticencia en el aula:** una de las razones más notables de la reticencia del alumno se debe a la falta de experiencia en escribir y hablar el castellano. Esto se

debe al entorno de alumno en el que la mayoría de los alumnos de L2 se comunican en L1 fuera del salón de clases. Los estudiantes en un ambiente así carecen de confianza en su castellano hablado y se ponen ansiosos cuando hablan castellano.

**Causa de la ansiedad lingüística:** dado que la ansiedad lingüística es una construcción psicológica, lo más probable es que se derive del propio "yo" del aprendiz, es decir, como un motivador intrínseco, por ejemplo, sus autopercepciones, percepciones sobre las situaciones de comunicación en el lenguaje objetivo (compañeros, profesores, interlocutores, etc.), sus creencias sobre el aprendizaje de L2, etc. La ansiedad del idioma puede ser un resultado, así como una causa de dominio insuficiente del idioma de destino.

**Dificultades de los alumnos de L2:** las dificultades que enfrentan los estudiantes de L2 en el aprendizaje y el uso del idioma de destino. En contextos sociales, la ansiedad del lenguaje puede experimentarse debido a motivadores extrínsecos, tales como diferentes ambientes culturales, particularmente los ambientes donde se lleva a cabo el aprendizaje de L1 y L2. Además, el lenguaje, como representación de otra comunidad cultural tiene una predisposición entre algunas personas a experimentar tal ansiedad debido a sus propias preocupaciones sobre etnicidad, discriminación, prejuicios que son factores importantes para causar ansiedad en el lenguaje para los hablantes de L2.

**Competencia comunicativa:** el cambio de enfoque en el alumno y en el aprendizaje con un propósito diferente hacen que los profesores deben fomentar una comunicación significativa, para ello, se anima a los profesores a utilizar situaciones contextualizadas, usando un lenguaje auténtico, actividades que integran las cuatro habilidades de hablar, leer, escuchar y escribir que ofrecen

opciones de respuesta a los alumnos y son más tolerantes a los errores como parte del aprendizaje de idiomas.

## **CAPÍTULO III**

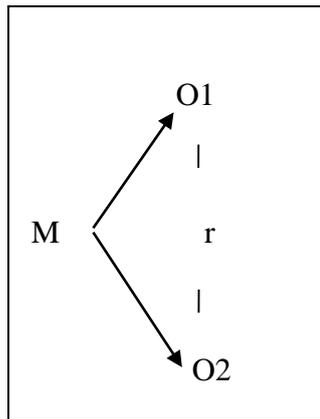
### **MÉTODO**

#### **3.1 Tipo de investigación**

Para el presente trabajo de indagación se ha considerado el tipo de estudio básico, la que permite determinar situaciones, hechos, fenómenos para describir peculiaridades, propiedades, objetos, perfiles de personas, comunidades, grupos, fenómenos que se analicen (Hernández, Fernández, & Baptista, 2010).

#### **3.2 Diseño de investigación**

Esta indagación es no experimental por la no manipulación de las variables de estudio. Con el fin de comprobar las conjeturas proyectadas mediante el cuadro estadístico de las variables convivencia escolar e inteligencia emocional sigue la orientación cuantitativa de nivel descriptivo correlacional. esta pesquisa tiene por intención determinar la vinculación con las dos variables teniendo un alcance correspondencia, de acuerdo a (Hernández, Fernández, & Baptista, 2010)



Donde:

M = Muestra

O1 = Variable 1: ansiedad lingüística

O2 = Variable 2: producción escrita

r = Relación de las variables.

### 3.3 Población y muestra

**Población:** 30 alumnos del nivel de educación primaria (del primer al sexto grado) de la I.E. N° 54518 “Horacio Zeballos Gámez” de Santa Elena, Pacucha, Andahuaylas, Apurímac, 2018.

**Muestra:** Por conveniencia se elige 30 educandos de 4°, 5° y 6° grado del nivel primario de la I.E. N° 54518 “Horacio Zeballos Gámez” de Santa Elena, Pacucha, Andahuaylas, Apurímac, 2018.

**Muestreo:** El tipo de muestreo será no probabilístico o intencionado, a conveniencia de la investigadora.

### 3.4 Técnicas e instrumentos de recolección de datos

La técnica de recolección de datos será la encuesta y el instrumento de recolección será el cuestionario.

## **Instrumentos de recolección de datos**

Para realizar el recojo de datos sobre ansiedad lingüística en español como segunda lengua se utilizó la adaptación de la escala de ansiedad para el aprendizaje de una lengua extranjera (español) del Foreign Language Classroom Anxiety Scale (FLCAS). Compuesto por 35 ítems agrupados en cuatro dimensiones:

- Aprensión comunicativa: 12 ítems
- Ansiedad ante situaciones y procesos de aprendizaje: 10 ítems
- Seguridad en el uso de la segunda lengua: 8 ítems
- Actitudes negativas hacia el aprendizaje: 5 ítems

Los ítems de la escala fueron respondidos por los alumnos utilizando una escala de Likert que va desde 1: Estoy totalmente en desacuerdo hasta el 5: Estoy totalmente de acuerdo.

La puntuación para determinar el nivel de ansiedad fueron los siguientes:

Ansiedad Baja: 33 a 77 puntos

Ansiedad Media: 78 a 122 puntos

Ansiedad Alta: 123 a 165 puntos

## **Validez del instrumento**

Fue validado por jueces expertos con grado de maestro cuya opinión fue valorado como aplicable y bueno el instrumento.

## **Fiabilidad del instrumento**

La utilización del coeficiente Alfa de Cronbach ha permitido determinar la confiabilidad del instrumento con nivel de confianza alto. La valoración propuesta por Cronbach se muestra a continuación:

**Tabla 2***Escala de Fiabilidad Según Cronbach*

<b>Significado</b>	<b>Valor</b>
Excelente	Coeficiente alfa mayor a 0,9
Bueno	Coeficiente alfa mayor a 0,8
Aceptable	Coeficiente alfa mayor a 0,7
Cuestionables	Coeficiente alfa mayor a 0,6
Pobre	Coeficiente alfa mayor a 0,5
Inaceptable	Coeficiente alfa menor a 0,9

El procedimiento siguiente fue usar el programa SPSS (versión 25), para demostrar la confiabilidad del instrumento y la aplicabilidad de la misma, cuyos resultados fueron los siguientes:

**Tabla 3***Estadísticos de Fiabilidad de los Instrumentos de Investigación*

	Alfa de Cronbach	N de elementos
Cuestionario de Ansiedad lingüística	,864	35
Cuestionario de Producción Escrita	,842	10

*Fuente.* Elaboración propia

La tabla 3 presenta los resultados de fiabilidad del cuestionario de Ansiedad lingüística, la misma que fue utilizada en este trabajo de investigación anteriores. De acuerdo a la tabla de Cronbach, el resultado obtenido, para el instrumento fue de 0,864; este resultado se encuentra ubicado en el rango entre ,72 y ,99, siendo este resultado de *excelente confiabilidad*; por lo que se procedió con la aplicación del instrumento de investigación.

Por otro lado, la rúbrica de Producción de textos tuvo un resultado de Alfa de Cronbach de ,842, siendo este resultado de excelente confiabilidad.

### **3.5 Técnicas de procesamiento y análisis de datos**

Los métodos de análisis de datos que se usó son los siguientes:

- Los estadísticos descriptivos (distribución de frecuencias).
- Software estadístico SPSS versión 25 se utilizó para el procesamiento de datos.
- Para la prueba de hipótesis se usará el coeficiente de correlación Rho de Spearman.

## CAPÍTULO IV

### PRESENTACIÓN Y ANÁLISIS DE LOS RESULTADOS

#### 4.1 Presentación de resultados por variables

##### 4.1.1 Resultados descriptivos de la variable Ansiedad lingüística

A continuación, se presenta los resultados del nivel de ansiedad lingüística en alumnos de la I.E. N° 54518 “Horacio Zeballos Gámez” de Santa Elena, Pacucha, Andahuaylas, Apurímac.

**Tabla 4**

*Resultados de la variable Ansiedad Lingüística*

		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido
Válido	Ansiedad Baja	5	16,7	16,7%
	Ansiedad Media	14	46,7	46,7%
	Ansiedad Alta	11	36,7	36,7%
	Total	30	100,0	100,0%

### Ansiedad lingüística

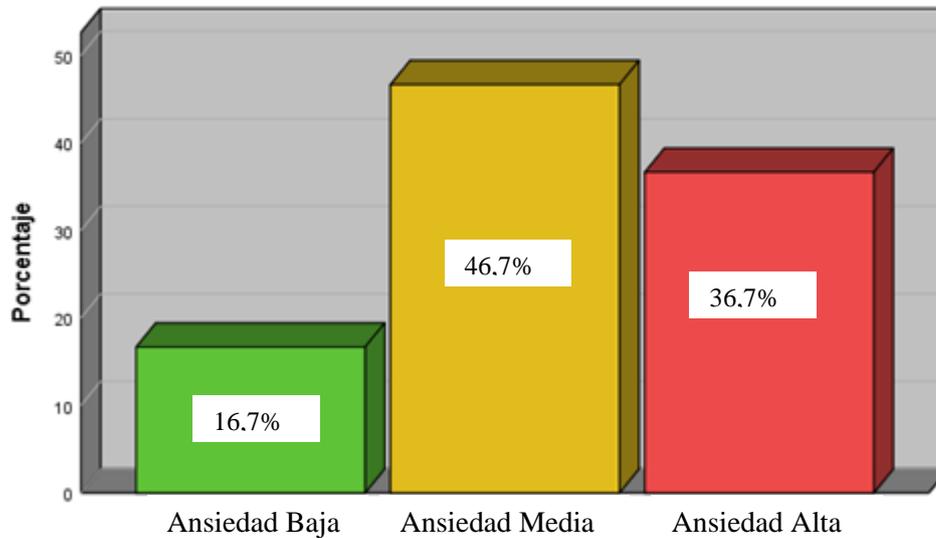


Figura 1: Resultados de la variable ansiedad lingüística

En la Tabla 4 y Figura 1, los resultados muestran que la ansiedad lingüística en los alumnos de la I.E. N° 54518 “Horacio Zeballos Gámez” de Santa Elena, Pacucha, Andahuaylas, Apurímac. Se observa que el 36,7% que corresponde a 14 escolares presentan un nivel de ansiedad media. Un 36,7% que corresponde a 11 alumnos presentan un nivel de ansiedad alta y un 16,7% que corresponde a 5 estudiantes presentan un nivel de ansiedad baja.

#### 4.1.2. Resultados descriptivos de las dimensiones de la variable Ansiedad lingüística

A continuación, se presentan los resultados descriptivos de las dimensiones de la variable Ansiedad lingüística. Las dimensiones de esta variable son: aprensión comunicativa, ansiedad ante situaciones y procesos de aprendizaje, seguridad en el uso de la segunda lengua y actitudes negativas hacia el aprendizaje.

**Tabla 5**

*Resultados de la Dimensión Aprensión Comunicativa*

	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido
Válido	Ansiedad Baja	7	23,3
	Ansiedad Media	13	43,3
	Ansiedad Alta	10	33,3
	Total	30	100,0

Aprensión comunicativa

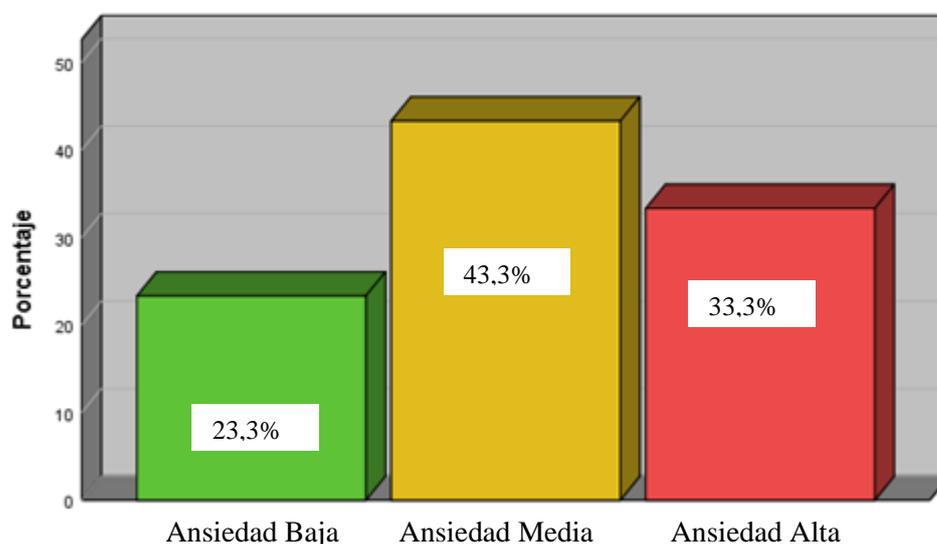


Figura 2: Resultados de la dimensión Aprensión comunicativa

En la Tabla 5 y Figura 2, se observa los resultados del análisis descriptivo respecto a la sub variable Aprensión comunicativa en los alumnos de la I.E. N° 54518 “Horacio Zeballos Gámez” de Santa Elena, Pacucha, Andahuaylas, Apurímac. Se observa que el 43,3% que corresponde a 13 escolares presentan un nivel de ansiedad media en la dimensión Aprensión comunicativa. Un 33,3% que corresponde a 10 escolares presentan un nivel de ansiedad alta en la dimensión Aprensión comunicativa y un 23,3% que corresponde a 7 alumnos presentan un nivel de ansiedad baja en la dimensión Aprensión comunicativa.

**Tabla 6**

*Resultados de la Dimensión Ansiedad ante Situaciones y Procesos de Aprendizaje*

	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido
Válido	Ansiedad Baja	6	20,0
	Ansiedad Media	15	50,0
	Ansiedad Alta	9	30,0
	Total	30	100,0

Ansiedad ante situaciones y procesos de aprendizaje

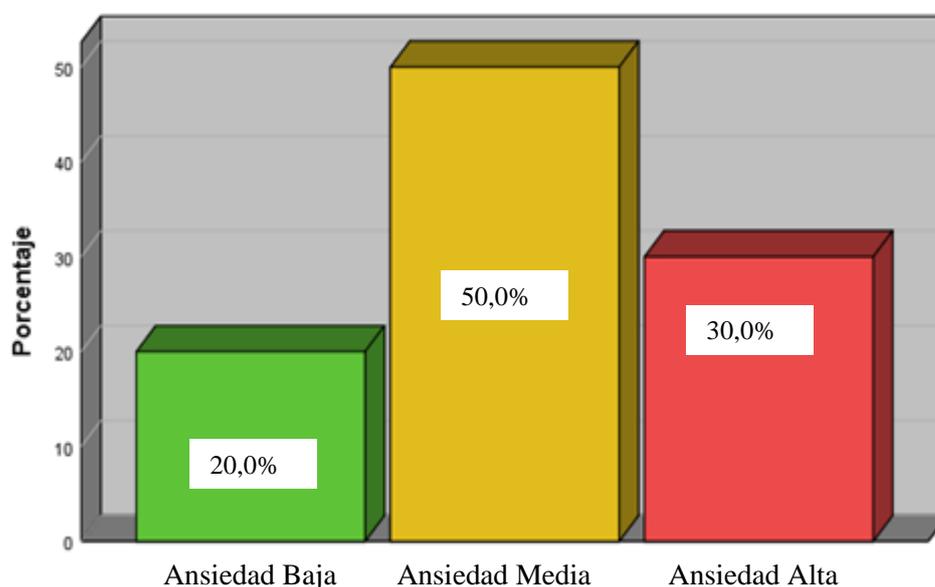


Figura 3: Resultados de la Dimensión Ansiedad ante situaciones y procesos

En la Tabla 6 y Figura 3, se observa los resultados del análisis descriptivo respecto a la sub variable Ansiedad ante situaciones y procesos de aprendizaje en los alumnos de la I.E. N° 54518 “Horacio Zeballos Gámez” de Santa Elena, Pacucha, Andahuaylas, Apurímac. Se observa que el 50,0% que corresponde a 15 escolares presentan un nivel de ansiedad media. Un 30,0% que corresponde a 9 escolares presentan un nivel de ansiedad alta y un 20,0% que corresponde a 6 educandos presentan un nivel de ansiedad baja.

**Tabla 7**

*Resultados de la Dimensión Seguridad en el uso de la Segunda Lengua*

		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido
Válido	Ansiedad Baja	6	20,0	20,0%
	Ansiedad Media	16	53,3	53,3%
	Ansiedad Alta	8	26,7	26,7%
	Total	30	100,0	100,0%

Seguridad en el uso de la segunda lengua

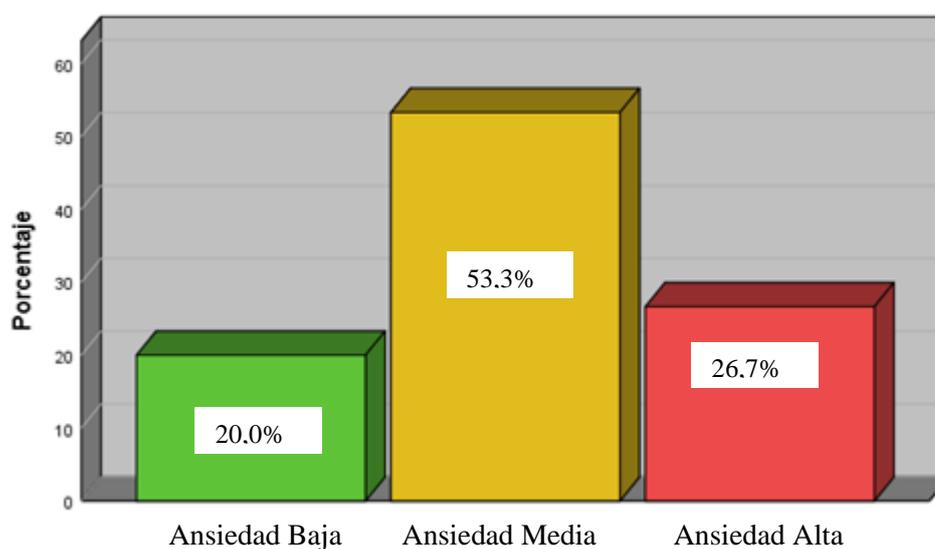


Figura 4: Resultados de la Dimensión Seguridad en el uso de la segunda lengua

En la Tabla 7 y Figura 4, se observa los resultados descriptivos respecto a la sub variable Seguridad en el uso de la segunda lengua en los alumnos de la I.E. N° 54518 “Horacio Zeballos Gámez” de Santa Elena, Pacucha, Andahuaylas, Apurímac. Se observa que el 53,3% que corresponde a 16 educandos presentan un nivel de ansiedad media en la dimensión Ansiedad ante situaciones y procesos de aprendizaje. Un 26,7% que corresponde a 8 alumnos presentan un nivel de ansiedad alta en la dimensión Ansiedad ante situaciones y procesos de aprendizaje y un

20,0% que corresponde a 6 educandos presentan un nivel de ansiedad baja en la dimensión Ansiedad ante situaciones y procesos de aprendizaje.

**Tabla 8**

*Resultados de la Dimensión Actitudes Negativas Hacia el Aprendizaje*

	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido
Válido			
Ansiedad Baja	6	20,0	20,0%
Ansiedad Media	14	46,7	46,7%
Ansiedad Alta	10	33,3	33,3%
Total	30	100,0	100,0%

Actitudes negativas hacia el aprendizaje

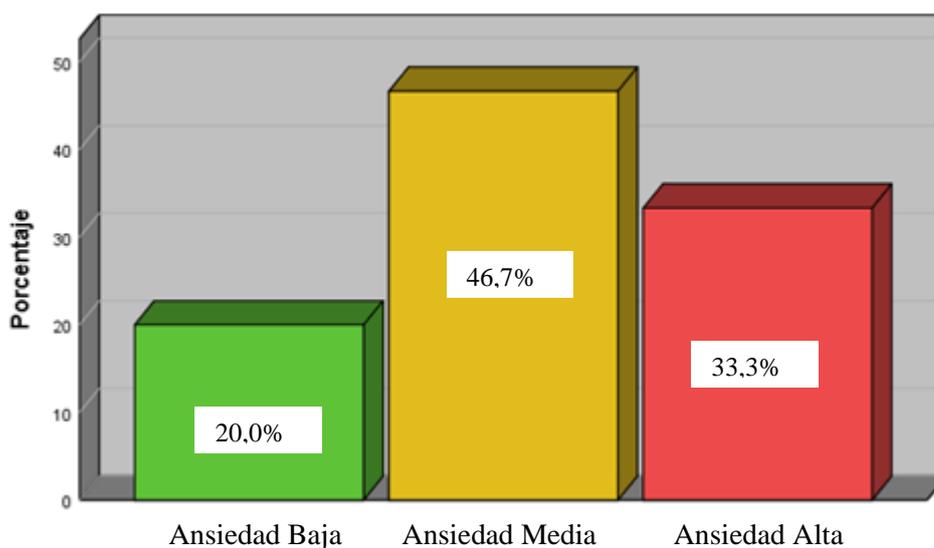


Figura 5: Resultados de la Dimensión Actitudes negativas hacia el aprendizaje

En la Tabla 8 y Figura 5, se observa se observa los resultados del análisis descriptivo respecto a la sub variable Actitudes negativas hacia el aprendizaje en los educandos de la I.E. N° 54518 “Horacio Zeballos Gámez” de Santa Elena, Pacucha, Andahuaylas, Apurímac. Se observa que el 53,3% que corresponde a 16 alumnos presentan un nivel de ansiedad media en la dimensión Actitudes negativas hacia el aprendizaje. Un 26,7% que corresponde a 8 educandos presentan un nivel de ansiedad alta en la dimensión Actitudes negativas hacia el aprendizaje y un

20,0% que corresponde a 6 educandos presentan un nivel de ansiedad baja en la dimensión Actitudes negativas hacia el aprendizaje.

#### 4.1.3. Resultados descriptivos de la variable Producción escrita

Acto seguido, se presentan las tablas y figuras de la categoría producción de textos.

**Tabla 9**

*Resultados de la Variable Producción Escrita*

		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido
Válido	En Inicio	9	30,0	30,0%
	En Proceso	15	50,0	50,0%
	Logrado	6	20,0	20,0%
	Total	30	100,0	100,0%

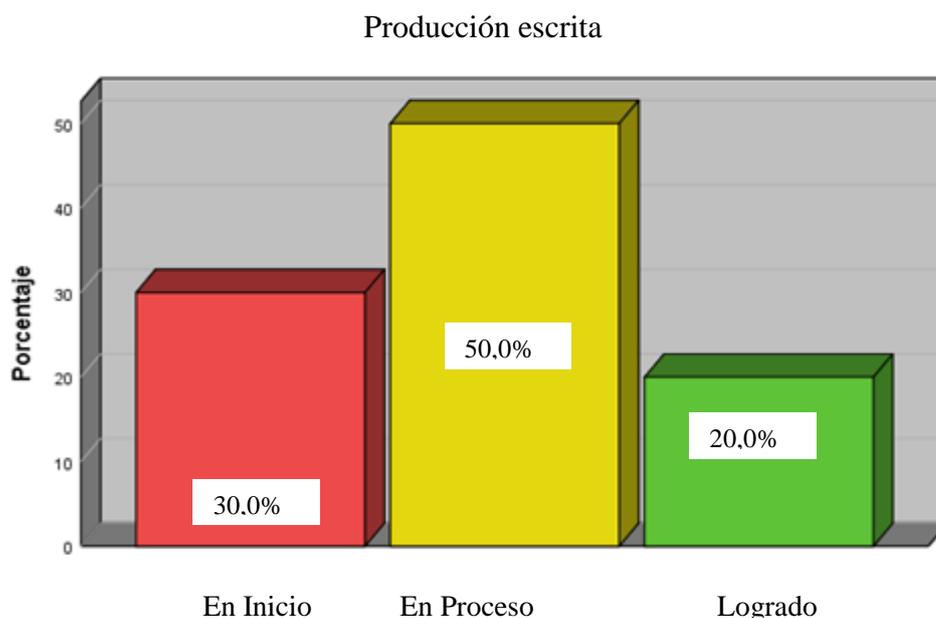


Figura 6: Resultado para la variable producción escrita

En la Tabla 9 y Figura 6, se observa se observa los resultados descriptivos respecto a la variable Producción escrita en los alumnos de la I.E. N° 54518 “Horacio Zeballos Gámez” de Santa Elena, Pacucha, Andahuaylas, Apurímac. Se observa que el 50,0% que corresponde a 15 educandos presentan un nivel en Proceso de producción escrita, esto quiere decir que los escolares de este nivel

tienen una producción escrita adecuados a la situación comunicativa, con coherencia y desarrollo apropiado de las ideas para el grado, aunque pueden tener problemas en ciertas capacidades. Un 30,0% que corresponde a 9 educandos presentan un nivel de En Inicio de producción escrita, esto quiere decir, que los estudiantes agrupados en este nivel se encuentran en una fase inicial en el desarrollo de su competencia para producir textos. Un 20,0% que corresponde a 6 educandos presentan un nivel de logro en producción escrita, esto quiere decir que los estudiantes de este nivel tienen una producción escrita con tema y estructura apropiados a la situación comunicativa, con conexión y un desarrollo de las opiniones adecuados.

#### 4.1.4. Resultados descriptivos de las dimensiones de la variable Producción escrita

**Tabla 10**

*Resultados de la Dimensión Producción de Cuentos*

		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido
Válido	En Inicio	10	33,3	33,3%
	En Proceso	16	53,3	53,3%
	Logrado	4	13,3	13,3%
	Total	30	100,0	100,0%

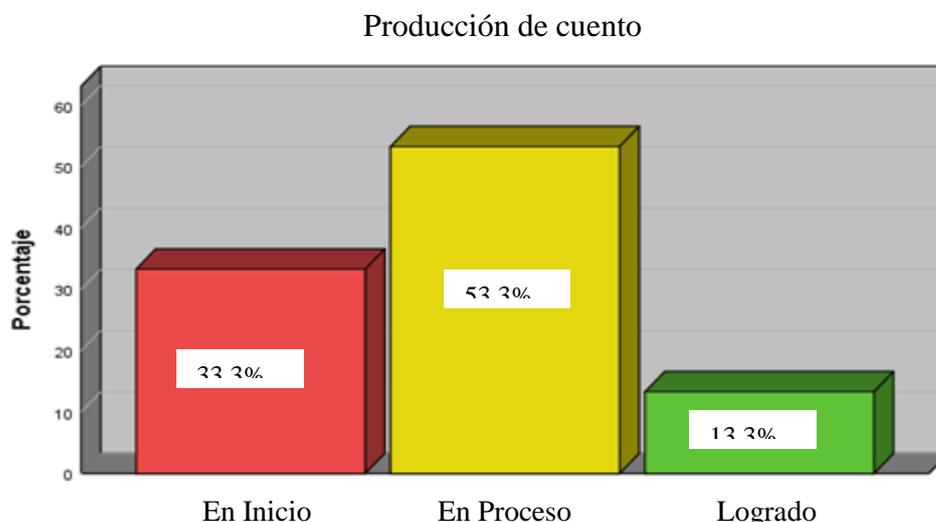


Figura 7: Resultados de la Dimensión Producción de cuentos

En la Tabla 10 y Figura 7, se observa los resultados descriptivos respecto a la sub variable Producción de cuentos en los alumnos de la I.E. N° 54518 “Horacio Zeballos Gámez” de Santa Elena, Pacucha, Andahuaylas, Apurímac. Se observa que el 53,3% que corresponde a 16 educandos presentan un nivel en Proceso de producción de cuentos, esto quiere decir que los estudiantes de este nivel tienen una producción de cuentos con coherencia y desarrollo apropiado de las ideas para el grado, pero tienen dificultades para escribir el cuento. Un 33,3% que corresponde a 10 educandos presentan un nivel de En Inicio de producción de cuentos, esto quiere decir, que los estudiantes agrupados en este nivel se encuentran en una fase inicial en el desarrollo de la producción de cuentos. Un 13,3% que corresponde a 4 educandos presentan un nivel de Logrado en producción de cuentos, esto quiere decir que los estudiantes de este nivel escriben el cuento con todos los elementos correspondientes, con coherencia y un desarrollo de las ideas apropiado para el grado.

**Tabla 11**

*Resultados de la Dimensión Producción de una descripción*

		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido
Válido	En Inicio	10	33,3	33,3%
	En Proceso	15	50,0	50,0%
	Logrado	5	16,7	16,7%
	Total	30	100,0	100,0%

### Producción de una descripción

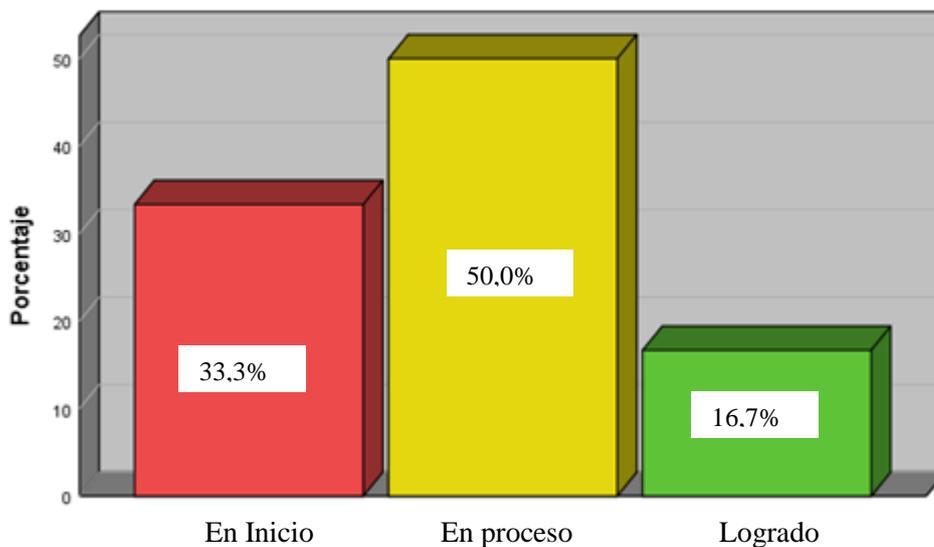


Figura 8: Resultados de la Dimensión Producción de una descripción

En la Tabla 11 y Figura 8, se observa los resultados del análisis descriptivo respecto a la sub variable Producción de descripciones en los alumnos de la I.E. N° 54518 “Horacio Zeballos Gámez” de Santa Elena, Pacucha, Andahuaylas, Apurímac. Se observa que el 50,0% que corresponde a 15 estudiantes presentan un nivel en Proceso de producción de descripciones, esto quiere decir que los estudiantes de este nivel tienen una producción de descripciones con coherencia y desarrollo apropiado de las ideas para el grado, pero tienen dificultades para escribir la descripción. Un 33,3% que corresponde a 10 educandos presentan un nivel de En Inicio de producción de descripciones, esto quiere decir, que los estudiantes agrupados en este nivel se encuentran en una fase inicial en el desarrollo de la producción de descripciones. Un 16,7% que corresponde a 5 educandos presentan un nivel de Logrado en producción de descripciones, esto quiere decir que los estudiantes de este nivel escriben las descripciones con todos los elementos correspondientes, con coherencia y un desarrollo de las ideas apropiado para el grado.

#### 4.1.5. Resultados descriptivos en Tablas cruzadas

**Tabla 12**

*Resultados de la Tabla cruzada entre Ansiedad Lingüística y Producción Escrita*

		Producción Escrita			Total	
		Logrado	En Proceso	En Inicio		
Ansiedad Lingüística	Ansiedad Baja	Recuento	5	0	0	5
		% dentro de Ansiedad Ling.	100,0%	0,0%	0,0%	100,0%
		% dentro de Producción Esc.	55,6%	0,0%	0,0%	16,7%
		% del total	16,7%	0,0%	0,0%	16,7%
	Ansiedad Media	Recuento	4	10	0	14
		% dentro de Ansiedad Ling.	28,6%	71,4%	0,0%	100,0%
		% dentro de Producción Esc.	44,4%	66,7%	0,0%	46,7%
		% del total	13,3%	33,3%	0,0%	46,7%
	Ansiedad Alta	Recuento	0	5	6	11
		% dentro de Ansiedad Ling.	0,0%	45,5%	54,5%	100,0%
		% dentro de Producción Esc.	0,0%	33,3%	100,0%	36,7%
		% del total	0,0%	16,7%	20,0%	36,7%
Total	Recuento	9	15	6	30	
	% dentro de Ansiedad Ling.	30,0%	50,0%	20,0%	100,0%	
	% dentro de Producción Esc.	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	
	% del total	30,0%	50,0%	20,0%	100,0%	

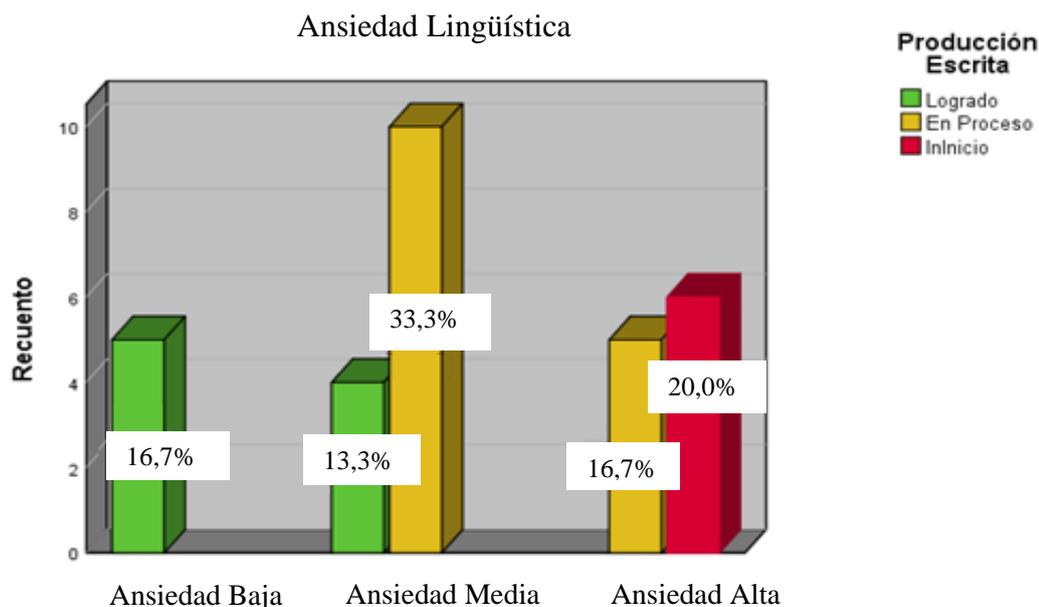


Figura 9: Resultados de la tabla cruzada entre ansiedad lingüística y producción escrita

En la Tabla 12 y Figura 9, se observa los resultados de la tabla cruzada entre Ansiedad lingüística y Producción escrita en los alumnos de la I.E. N° 54518 “Horacio Zeballos Gámez” de Santa Elena, Pacucha, Andahuaylas, Apurímac. Se observa que predomina con un porcentaje de 50% del total que representan a 15 educandos que cuando la ansiedad lingüística tiene un nivel medio de ansiedad entonces la producción escrita tiene un nivel En proceso. Por otro lado, cuando la ansiedad lingüística es baja entonces se tiene un nivel de producción escrita de Logrado reflejado en un 30% que representa 9 educandos.

#### 4.2. Contrastación de hipótesis

##### Hipótesis General

Hi: Existe relación positiva y significativa entre ansiedad lingüística y producción escrita en alumnos de la I.E. N° 54518 “Horacio Zeballos Gámez” de Santa Elena, Pacucha, Andahuaylas, Apurímac, 2018.

Ho: No existe relación positiva y significativa entre ansiedad lingüística y producción escrita en alumnos de la I.E. N° 54518 “Horacio Zeballos Gámez” de Santa Elena, Pacucha, Andahuaylas, Apurímac, 2018.

**Tabla 13**

*Prueba de Correlación Rho de Spearman de la Hipótesis General*

			Ansiedad Lingüística	Producción Escrita
Rho de Spearman	Ansiedad Lingüística	Coefficiente de correlación	1,000	,788**
		Sig. (bilateral)	.	,000
		N	30	30
	Producción Escrita	Coefficiente de correlación	,788**	1,000
		Sig. (bilateral)	,000	.
		N	30	30

\*\* . La correlación es significativa en el nivel 0,01 (bilateral).

El coeficiente de correlación de Spearman obtenido entre las variables Ansiedad lingüística y Producción escrita es de 0,788\*\*, este valor está comprendido entre 0,60 y 0,79, lo cual significa que tiene *Buena correlación*. Por otro lado, el nivel de significancia obtenido es 0,000 que es menor a 0,005, este valor obtenido permite rechazar la hipótesis nula (Ho) y aceptar la hipótesis inicial (Hi) con una confianza del 99%, afirmando que existe relación positiva y significativa entre ansiedad lingüística y producción escrita en alumnos de la I.E. N° 54518 “Horacio Zeballos Gámez” de Santa Elena, Pacucha, Andahuaylas, Apurímac, 2018.

La escala de valor de Rho de Spearman para determinar el nivel de correlación es el siguiente:

**Tabla 14***Escala de Valor de Rho de Spearman*

Valor	Significado
0,00 - 0,19	Muy baja correlación
0,20 – 0,59	Baja correlación
0,60 – 0,79	Buena correlación
0,80 – 1,00	Muy buena correlación

**Hipótesis específicas 1:**

H1: Existe relación positiva y significativa entre aprensión comunicativa y producción escrita en alumnos de la I.E. N° 54518 “Horacio Zeballos Gámez” de Santa Elena, Pacucha, Andahuaylas, Apurímac, 2018.

Ho: Existe relación positiva y significativa entre aprensión comunicativa y producción escrita en alumnos de la I.E. N° 54518 “Horacio Zeballos Gámez” de Santa Elena, Pacucha, Andahuaylas, Apurímac, 2018.

**Tabla 15***Prueba de Correlación Rho de Spearman de la Hipótesis Específica 1*

			Ansiedad Lingüística	Producción Escrita
Rho de Spearman	Ansiedad Lingüística	Coeficiente de correlación	1,000	,849**
		Sig. (bilateral)	.	,000
		N	30	30
	Producción Escrita	Coeficiente de correlación	,849**	1,000
		Sig. (bilateral)	,000	.
		N	30	30

\*\* . La correlación es significativa en el nivel 0,01 (bilateral).

El coeficiente de correlación de Spearman obtenido entre la dimensión Aprensión comunicativa y Producción escrita es de 0,849\*\*, este valor está comprendido entre 0,80 y 1,00, lo cual significa que tiene *Muy buena correlación*.

Por otro lado, el nivel de significancia obtenido es 0,000 que es menor a 0,005, este valor obtenido permite rechazar la hipótesis nula (Ho) y aceptar la hipótesis inicial (Hi) con una confianza del 99%, afirmando que existe relación positiva y significativa entre aprensión comunicativa y producción escrita en alumnos de la I.E. N° 54518 “Horacio Zeballos Gámez” de Santa Elena, Pacucha, Andahuaylas, Apurímac, 2018.

**Hipótesis específicas 2:**

H1: Existe relación positiva y significativa entre ansiedad ante situaciones y procesos de aprendizaje y producción escrita en alumnos de la I.E. N° 54518 “Horacio Zeballos Gámez” de Santa Elena, Pacucha, Andahuaylas, Apurímac, 2018.

Ho: No existe relación positiva y significativa entre ansiedad ante situaciones y procesos de aprendizaje y producción escrita en alumnos de la I.E. N° 54518 “Horacio Zeballos Gámez” de Santa Elena, Pacucha, Andahuaylas, Apurímac, 2018.

**Tabla 16**

*Prueba de Correlación Rho de Spearman de la Hipótesis Específica 2*

			Ansiedad situac. proc. aprendiz	Producción Escrita
Rho de Spearman	Ansiedad situac. Proc. Aprendiz	Coefficiente de correlación Sig. (bilateral) N	1,000 .30	,836** .30
	Producción Escrita	Coefficiente de correlación Sig. (bilateral) N	,836** ,000 30	1,000 .30

\*\* La correlación es significativa en el nivel 0,01 (bilateral).

El coeficiente de correlación de Spearman obtenido entre la dimensión ansiedad ante situaciones y procesos de aprendizaje y Producción escrita es de 0,836\*\*, este valor intermedio entre 0,80 y 1,00, lo cual significa que tiene *Muy buena asociatividad*. Por otro lado, el grado de significancia obtenido es 0,000 que es menor a 0,005, la que permite rechazar la hipótesis nula (Ho) y aceptar la hipótesis alterna o inicial (Hi) con una confianza del 99%, afirmando que existe relación positiva y significativa entre ansiedad ante situaciones y procesos de aprendizaje y producción escrita en alumnos de la I.E. N° 54518 “Horacio Zeballos Gámez” de Santa Elena, Pacucha, Andahuaylas, Apurímac, 2018.

**Hipótesis específicas 3:**

H1: Existe relación positiva y significativa entre seguridad en el uso de la segunda lengua y producción escrita en alumnos de la I.E. N° 54518 “Horacio Zeballos Gámez” de Santa Elena, Pacucha, Andahuaylas, Apurímac, 2018.

Ho: No existe relación positiva y significativa entre seguridad en el uso de la segunda lengua y producción escrita en alumnos de la I.E. N° 54518 “Horacio Zeballos Gámez” de Santa Elena, Pacucha, Andahuaylas, Apurímac, 2018.

**Tabla 17**

*Prueba de Correlación Rho de Spearman de la Hipótesis Específica 3*

			Seguridad en uso 2da lengua	Producción Escrita
Rho de Spearman	Seguridad en uso 2da lengua	Coeficiente de correlación	1,000	,852**
		Sig. (bilateral)	.	,000
		N	30	30
	Producción Escrita	Coeficiente de correlación	,852**	1,000
		Sig. (bilateral)	,000	.
		N	30	30

\*\* La correlación es significativa en el nivel 0,01 (bilateral).

El coeficiente de correlación de Spearman obtenido entre la dimensión seguridad en el uso de la segunda lengua y Producción escrita es de 0,852\*\*, este valor intermedio entre 0,80 y 1,00, lo cual significa que tiene *Muy buena correspondencia*. Por otro lado, el nivel de significancia alcanzado es 0,000 que es menor a 0,005, este valor obtenido permite refutar la hipótesis nula (Ho) y aceptar la hipótesis inicial (Hi) con una confianza del 99%, afirmando que existe relación positiva y significativa entre seguridad en el uso de la segunda lengua y producción escrita en alumnos de la I.E. N° 54518 “Horacio Zeballos Gámez” de Santa Elena, Pacucha, Andahuaylas, Apurímac, 2018.

**Hipótesis específicas 4:**

H1: Existe relación positiva y significativa entre actitudes negativas hacia el aprendizaje y producción escrita en alumnos de la I.E. N° 54518 “Horacio Zeballos Gámez” de Santa Elena, Pacucha, Andahuaylas, Apurímac, 2018.

Ho: No existe relación positiva y significativa entre actitudes negativas hacia el aprendizaje y producción escrita en alumnos de la I.E. N° 54518 “Horacio Zeballos Gámez” de Santa Elena, Pacucha, Andahuaylas, Apurímac, 2018.

**Tabla 18**

*Prueba de Correlación Rho de Spearman de la Hipótesis Específica 4*

			Act. Neg. Aprend	Producción Escrita
Rho de Spearman	Act. Neg. Aprend	Coeficiente de correlación	1,000	,822**
		Sig. (bilateral)	.	,000
		N	30	30
	Producción Escrita	Coeficiente de correlación	,822**	1,000
		Sig. (bilateral)	,000	.
		N	30	30

\*\* La correlación es significativa en el nivel 0,01 (bilateral).

El coeficiente de correlación de Spearman obtenido entre la dimensión actitudes negativas hacia el aprendizaje y Producción escrita es de 0,852\*\*, este valor está alcanzado entre 0,80 y 1,00, lo cual significa que tiene *Muy buena asociatividad*. Por otro lado, el nivel de significancia alcanzado es 0,000 que es menor a 0,005, este valor obtenido permite rechazar la hipótesis nula (Ho) y aceptar la hipótesis inicial (Hi) con una confianza del 99%, afirmando que existe relación positiva y significativa entre actitudes negativas hacia el aprendizaje y producción escrita en alumnos de la I.E. N° 54518 “Horacio Zeballos Gámez” de Santa Elena, Pacucha, Andahuaylas, Apurímac, 2018.

#### **4.4 Discusión de resultados**

La ansiedad lingüística puede definirse como un estado mental y físico caracterizado por aspectos emocionales, físicos, cognitivos específicos, y síntomas de comportamiento. Todas estas características inciden en la producción escrita cuando escriben, desde una primera lengua como es el quechua, hacia una segunda lengua como es el castellano,

Los hallazgos de este estudio mostraron que hubo resultados negativos y moderados en relación a los niveles de ansiedad que presentan los escolares.

Respecto al primer resultado cuando los estudiantes presentan niveles de ansiedad alto la producción escrita está en un nivel de inicio, esto quiere decir que hay una presión de la ansiedad lingüística por escribir mejor pero no pueden. Esta correlación entre las dos variables indican que cuanto más ansiosos se perciben los escolares, menos dispuestos se presentan para escribir en una segunda lengua. Desde entonces, el grado de correlación que existe es bueno y bastante alto. Esto

puede sugerir que los estudiantes presentan síntomas de ansiedad lingüística cuando producen textos.

Asimismo, en el presente trabajo de investigación, los alumnos estudian en castellano como segunda lengua y, por lo tanto, se percibe que el castellano para los alumnos es difícil y provoca ansiedad lingüística para estudiantes cuyo primer idioma es el quechua.

Las diferencias en los hallazgos podrían estar relacionadas a la diferencia cultural. En general, los resultados de este estudio parecen apoyar algunos estudios que tienen relación con el tema investigado.

Por ejemplo, se realizó estudios sobre ansiedad y participación lingüística. Los resultados indicaron que las variables afectivas como la ansiedad, la motivación, la autoconfianza se correlacionan altamente con la participación. El estudio de Kaya (1995) también muestra que había una relación entre ansiedad, motivación, autoconfianza, extroversión / introversión y participación en clases de idiomas extranjeros. Según los resultados de su estudio todas las variables se correlacionaron significativamente con la participación. La ansiedad también se correlaciona con la participación.

Pero negativamente, lo que indica que los estudiantes que están más ansiosos participan menos en clase.

Por otro lado, otros estudios afirmaron que la ansiedad y la motivación son dos aspectos separados del comportamiento del alumno que se superponen entre sí. La ansiedad puede reducir la motivación y la consecuencia de ello podría conducir a una escasa participación. En este trabajo de investigación los estudiantes que se perciben a sí mismos como más ansiosos presentan niveles de logro en proceso y en inicio en relación a la producción escrita de cuentos y textos

descriptivos. Parece que esos estudiantes están menos motivados o desmotivados, es decir, hay una carga de ansiedad en estos estudiantes.

Schumann (1994) afirma que cuando falta la motivación, la ansiedad es alta. Por eso, se podría afirmar que el nivel de logro en la producción escrita de estudiantes que tienen como segunda lengua el castellano está en proceso o en inicio cuando el estudiante tiene niveles altos de ansiedad lingüística.

## CAPITULO V

### CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

#### 5.1. Conclusiones

**PRIMERO:** en referencia al objetivo general establecer la relación entre ansiedad lingüística y producción escrita en alumnos de la I.E. N° 54518 “Horacio Zeballos Gámez” de Santa Elena, Pacucha, Andahuaylas, Apurímac, 2018, se obtuvo que para el 71,4% la ansiedad lingüística tiene un nivel Medio cuando la producción escrita está en un nivel de proceso; asimismo, El coeficiente de correlación de Spearman obtenido entre las variables Ansiedad lingüística y Producción escrita es de 0,788\*\*, este valor de intervalo entre 0,60 y 0,79, lo cual indica que tiene *Buena reciprocidad*. Por otro lado, el nivel de significancia alcanzado es 0,000 que es menor a 0,005, esta valoración derivado permite rechazar la hipótesis nula (Ho) y aceptar la hipótesis inicial (Hi) con una confianza del 99%, afirmando que existe correspondencia positiva y significativa entre ansiedad lingüística y producción escrita en alumnos de la I.E. N° 54518 “Horacio Zeballos Gámez” de Santa Elena, Pacucha, Andahuaylas, Apurímac, 2018.

**SEGUNDO:** Respecto al primer objetivo específico establecer la relación entre comprensión comunicativa y procesos de aprendizaje y producción escrita en alumnos de la I.E. N° 54518 “Horacio Zeballos Gámez” de Santa Elena, Pacucha, Andahuaylas, Apurímac, 2018, se obtuvo que para el 73,3% la comprensión comunicativa tiene un nivel Medio cuando la producción escrita está en un nivel de proceso; asimismo, El coeficiente de correlación de Spearman obtenido entre la dimensión Comprensión comunicativa y Producción escrita es de 0,849\*\*, este valor está en intervalo entre 0,80 y 1,00, lo cual significa que tiene *Muy buena correspondencia*. Por otro lado, el nivel de significancia obtenido es 0,000 que es menor a 0,005, este valor obtenido permite rechazar la hipótesis nula ( $H_0$ ) y aceptar la hipótesis inicial ( $H_1$ ) con una confianza del 99%, afirmando que existe relación positiva y significativa entre comprensión comunicativa y producción escrita en alumnos de la I.E. N° 54518 “Horacio Zeballos Gámez” de Santa Elena, Pacucha, Andahuaylas, Apurímac, 2018.

**TERCERO:** Respecto al segundo objetivo específico establecer la relación entre ansiedad ante situaciones y procesos de aprendizaje y producción escrita en alumnos de la I.E. N° 54518 “Horacio Zeballos Gámez” de Santa Elena, Pacucha, Andahuaylas, Apurímac, 2018, se obtuvo que para el 80,0% ansiedad ante situaciones y procesos de aprendizaje tiene un nivel Medio cuando la producción escrita está en un nivel de proceso; asimismo, El coeficiente de correlación de Spearman obtenido entre la sub variable ansiedad ante situaciones y procesos de

aprendizaje y Producción escrita es de 0,836\*\*, este valor de intervalo entre 0,80 y 1,00, lo cual significa que tiene *Muy buena asociatividad*. Por otro lado, el nivel de significancia alcanzado es 0,000 que es menor a 0,005, este valor obtenido permite rechazar la hipótesis nula ( $H_0$ ) y aceptar la hipótesis inicial ( $H_1$ ) con una confianza del 99%, afirmando que existe relación positiva y significativa entre ansiedad ante situaciones y procesos de aprendizaje y producción escrita en alumnos de la I.E. N° 54518 “Horacio Zeballos Gámez” de Santa Elena, Pacucha, Andahuaylas, Apurímac, 2018.

**CUARTO:** Respecto al tercer objetivo específico establecer la relación entre Seguridad en el uso de la segunda lengua y producción escrita en alumnos de la I.E. N° 54518 “Horacio Zeballos Gámez” de Santa Elena, Pacucha, Andahuaylas, Apurímac, 2018, se obtuvo que para el 81,3% la Seguridad en el uso de la segunda lengua tiene un nivel Medio cuando la producción escrita está en un nivel de proceso; asimismo, El coeficiente de correlación de Spearman obtenido entre la dimensión seguridad en el uso de la segunda lengua y Producción escrita es de 0,852\*\*, este valor está en intervalo entre 0,80 y 1,00, lo cual significa que tiene *Muy buena asociatividad*. Por otro lado, el nivel de significancia obtenido es 0,000 que es menor a 0,005, esta valoración permite rechazar la hipótesis nula ( $H_0$ ) y aceptar la hipótesis inicial ( $H_1$ ) con una confianza del 99%, afirmando que existe relación positiva y significativa entre seguridad en el uso de la segunda lengua y

producción escrita en alumnos de la I.E. N° 54518 “Horacio Zeballos Gámez” de Santa Elena, Pacucha, Andahuaylas, Apurímac, 2018.

**QUINTO:** El objetivo específico cuatro, establece la relación entre actitudes negativas hacia el aprendizaje y producción escrita en alumnos de la I.E. N° 54518 “Horacio Zeballos Gámez” de Santa Elena, Pacucha, Andahuaylas, Apurímac, 2018, se obtuvo que para el 78,6% la actitudes negativas hacia el aprendizaje tiene un nivel Medio cuando la producción escrita está en un nivel de proceso; asimismo, El coeficiente de correlación de Spearman obtenido entre la sub variable actitudes negativas hacia el aprendizaje y Producción escrita es de 0,852\*\*, este valor es intermedio entre 0,80 y 1,00, lo cual significa que tiene *Muy buena correlación*. Por otro lado, el nivel de significancia obtenido es 0,000 que es menor a 0,005, este valor obtenido permite rechazar la hipótesis nula ( $H_0$ ) y aceptar la hipótesis inicial ( $H_1$ ) con una confianza del 99%, afirmando que existe relación positiva y significativa entre actitudes negativas hacia el aprendizaje y producción escrita en alumnos de la I.E. N° 54518 “Horacio Zeballos Gámez” de Santa Elena, Pacucha, Andahuaylas, Apurímac, 2018.

## **5.2. Recomendaciones**

**PRIMERO:** Los directivos de las I.E, deben proporcionar a los docentes seminarios y Talleres sobre ansiedad en idiomas para lograr mejores aprendizajes y que redunde en beneficio de su rendimiento académico

**SEGUNDO:** Los profesores deben discutir y abordar reflexiones sobre ansiedad lingüística donde las evidencias sobre la existencia de ansiedad en la clase de castellano sirvan para encontrar soluciones al problema que limita la producción escrita y también la producción oral de los estudiantes.

**TERCERO:** Se deben realizar talleres de trabajo con los docentes acerca del tema de ansiedad lingüística, porque este tema es recomendado para programas donde se enseñen dos o más lenguas, como es el quechua y castellano.

**CUARTO:** Se sugiere trabajar en grupos con los escolares que presentan mayor nivel de ansiedad lingüística. En estos grupos de apoyo de aprendizaje estudiantil donde los estudiantes pueden aprender cómo aprender idiomas extranjeros y qué hacer para reducir la ansiedad lingüística, incluso este tema se puede incluir en el currículum.

**QUINTO:** Los directores de las instituciones educativas, los maestros y los estudiantes deben trabajar juntos para encontrar maneras de reducir la ansiedad lingüística, entonces el aprendizaje y la enseñanza serán agradables. Como consecuencia, los estudiantes pueden cambiar sus actitudes hacia el aprendizaje de idiomas y convertirse en estudiantes más seguros.

## REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Alcántara,D.F. (1992). *La ansiedad en la adquisición de L2: su expresión por medio de la escala F.L.C.A.S.En F.Etxeberría y J.Arzamendi)Eds),Bilinguismo y Adquisición de Lenguas*. Bilbao: servicio editorial Universidad del Pais Vasco.
- Almeida S., Orlando. (2002). *Supervisión educativa*. Lima: Editorial Nuevo Milenio.
- Álvarez, J. (2005). *¿Cómo crear textos narrativos?* . México: Siglo XXI.
- Arnáiz,P. y Guillen,F. (2012). *La ansiedad en el aprendizaje de una lengua extranjera en contexto universitario: diferencias interpersonales*. Revista Psicodidáctica17(1,5-26).
- Bertoglia, L. (2005). *La ansiedad y su relación con el aprendizaje*. revista de la escuela de Psicología, 9(1),13-18.
- Braun, E. (2005). *El rol de la ansiedad en el aprendizaje de las lenguas extranjeras*. Anuario de la Facultad de Ciencias y Humanidades (UNLPam) recuperado de:  
<http://www.biblioteca.unlpam.ar/pubpdf/anuario.fch/07a19braunpdf>.
- Chávez, Z., Muratas, C. y Duchara, A. (2012). *Estudio descriptivo, comparativo de la producción escrita descriptiva y la producción escrita narrativa de los niños del 5.o grado de educación primaria de la I. E. Fe y Alegría*.

Perú: (Tesis de maestría). Universidad Pontificia Católica del Perú, Lima.

Chinga, A. (2012). *Producción de textos narrativos de alumnos y alumnas de 5.o y 6.o grado de educación primaria de una escuela de la ciudadela Pachacútec* (. Lima Perú: Universidad Particular San Ignacio de Loyola, Lima.

Falagan, P. (2016). *La ansiedad com factor decisivo en el aprendizaje de una segunda lengua*. España: Unversidad de Oviedo.

Hernández, R., Fernández, C., & Baptista, P. (2010). *Metodología de la Investigación*. México: Mc Graw Hill.

Huser.J. (2011). *La relacion entre la ansedad y estilos de aprendizaje y de enseñanza en clases de lenguas extranjeras*. USA: Unversidad de Indiana.

Lin, A.M.Y y Ocampo,J.M. (2011). Cambios de paradigma en la enseñanza de inglés como legua extranjera:el cambio critico y mas alla. *Educacio y Pedagogía*, 20(51),11-23.

Macintire, P. D. (1999). "Language anxiety: A review of the research for language teachers", in D.J. Young (ed.), *Affect in foreign language and second language learning*. Boston. *Revista de Estudio Frances*(13), 245.

Recuperado el 6 de abril de 2020, de

<https://www.redalyc.org/pdf/808/80850903012.pdf>

Manga, A. (2008). *lengua segunda L2 Lengua extranjera LE:factorese incidencias de enseñanza y aprendizaje*. Tono digital. 16(0)p.3-4.

- MINEDU. (2015). *Rutas de aprendizaje. Marco curricular*. Lima.
- Moreno. (2013). *Metodología de investigación, pautas para hacer tesis*.  
Recuperado de: <http://tesis-investigacion-cientifica.blogspot.com/2013/08/disenos-no-experimentales.html>.
- Ospina, F. Hnestrosa, U. Paredes, M. Granados, C. (2011). Lengua segunda L2 Lengua extranjera LE: factores e incidencia de enseñanza y aprendizaje. Tono digital de 10 a 17 años Colombia. *Salud Pública*, Recuperado de: <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=297225531004> <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=29722553100>.
- Oxford, R. (2000). “La ansiedad y el alumno de idiomas: nuevas ideas”, en J. Arnold. La dimensión afectiva en el aprendizaje de idiomas. Madrid: CUP. *Revista de Lingüística Teórica y Aplicada* , , 5(1), 51-74. Recuperado el 06 de abril de 2020, de [https://scielo.conicyt.cl/pdf/rla/v48n1/art\\_04.pdf](https://scielo.conicyt.cl/pdf/rla/v48n1/art_04.pdf)
- Pérez, L. (2005). *Programa de electo-escritura para mejorar la comprensión y producción de textos de los alumnos del tercer ciclo de Educación Primaria de la I. E. N.º 19916 de Pimentel*. Perú: Recuperado de [www.blog.LenguayLiteratura](http://www.blog.LenguayLiteratura).
- Pizarro, C. y. (2001). *el efecto de filtro afectivo en el aprendizaje de una segunda lengua*.
- Ramos, M. (2012). *El problema de comprensión y producción de textos en el Perú*. Lima: Pontificia Universidad Católica del Perú. Perú.

- Rivas, P. (2014). *La producción de textos escritos en los estudiantes del cuarto de básica primaria de la I. E. El Mio Cid*, . Caracas, Venezuela: (Tesis de licenciatura). Universidad Nacional Federico Villarreal, Lima.
- Salazar, J. (2011). *La producción de textos escritos en el quinto grado de primaria de una escuela pública nacional*. Lima, Perú: Universidad Nacional Federico Villarreal, Lima.
- Siancas, M. (2010). *La importancia de producir textos en la educación primaria*. México: Trillas.
- Silvia.M. (2006). *la enseñanza de ingles como lengua extranjera en la titulacion de la filologia inglesa:el uso delas canciones de la musica popular no sexista como recurso didactico.Tesis doctoral*. Malaga, España:  
Recuperado de: <http://www.biblioteca.uma.es/bbldoc/tesissuma/16853805.pdf>.
- Tolchinsky, L. (1993). *Aprendizaje del lenguaje escrito: procesos evolutivos e implicaciones didácticas*. Barcelona. España: Anthropos.
- Xandre, A. (2007). *Importancia de la producción de textos*. México: Siglo XXI.